



ФГБОУ ВО «Пятигорский
государственный университет»

ГОУ ВПО «Донецкий
национальный университет»



Сопоставительные
и **Д**иахронические исследования
Языковых единиц и категорий

Программа
XIV-го Международного лингвистического семинара
14 – 15 ноября 2016 года

Пятигорск – Донецк

Организационный комитет:

Председатель организационного комитета –

д-р филол. наук, проф., зав. кафедрой германской филологии

Калиущенко Владимир Дмитриевич

Заместители председателя оргкомитета –

канд. филол. наук, доц., декан факультета иностранных языков

Удинская Алла Геннадиевна

д-р филол. наук, профессор кафедры германской филологии

Ягупова Лариса Николаевна

канд. филол. наук, доц., зав. кафедрой германистики и межкультурной коммуникации ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет»

Шавкун Наталья Сергеевна

канд. филол. наук, доц., зам. декана по научной работе

Карасенко Елена Анатольевна

д-р филол. наук, профессор, зав. кафедрой английской филологии

Бессонова Ольга Леонидовна

д-р филол. наук, доцент, зав. кафедрой романской филологии

Кремзикова Светлана Ефимовна

канд. филол. наук, доц., зам. зав. кафедрой теории и практики перевода

Подгайская Ирина Михайловна

Адреса, контакты

Место проведения

**ГОУ ВПО «Донецкий
национальный
университет»**

**Факультет иностранных
языков**

Главный корпус,
проспект Гурова, 14
283001, г. Донецк

Тел.: +38-062-302 09 25 (кафедра германской
филологии)

Факс: +38 062-302 09 22 (деканат)

e-mail: l.yagupova@donnu.ru

Регламент работы

Доклад на пленарном заседании	– до 20 минут
Доклад на секционном заседании	– до 15 минут
Доклад на аспирантском семинаре	– до 15 минут

Краткий обзор программы:

Понедельник, 14 ноября 2016 г.

11.00 – 11.30	Регистрация участников
11.30 – 13.40	Торжественное открытие. Пленарное заседание (видео-конференция с ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет»)
13.40 – 14.00	Перерыв
14.00 – 16.30	Секционные заседания

Вторник, 15. ноября 2016 г.

11.30 – 14.00	Международный аспирантский семинар (видео-конференция с ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет») Закрытие Международного лингвистического семинара
---------------	---

Программа семинара

Понедельник, 14 ноября 2016 года

11.00 – 11.30 Регистрация участников (главный корпус, ауд. 309 (конференц-зал),
3 этаж)

11.30 Торжественное открытие конференц-зал, 3 этаж

Вступительное слово

ректора ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»
д-ра физ.-мат. наук, профессора

Беспаловой Светланы Владимировны

Приветствия

декана факультета иностранных языков
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»
канд. филол. наук, доцента

Удинской Аллы Геннадиевны

заведующего кафедрой германской филологии
д-ра филол. наук, профессора

Калиущенко Владимира Дмитриевича

Ведущая:

д-р филол. наук, профессор **Л. Н. Ягупова**

Понедельник, 14 ноября 2016 года

Пленарное заседание

конференц-зал, ауд. 309

Ведущая:

д-р филол. наук, профессор **О. Л. Бессонова**

12.00 «От *urloup* до *Urlaub*, Или как изменялся немецкий язык»

д-р филол. наук

Ягупова Лариса Николаевна

профессор кафедры германской филологии
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

12.25 «Динамика в системных отношениях одной лексемы»

канд. филол. наук, доцент

Морозова Маргарита Евгеньевна

профессор кафедры германистики и межкультурной
коммуникации ФГБОУ ВО «Пятигорский
государственный университет»

12.50 «К вопросу о средствах выражения эвиденциальности»

канд. филол. наук, доцент

Мирзаханова Айнабат Эфлетдиновна

доцент кафедры германистики и межкультурной
коммуникации ФГБОУ ВО «Пятигорский
государственный университет»

13.15 «Семантика английских фразовых и русских
приставочных глаголов: сопоставительный аспект»

канд. филол. наук, доцент

Воробьева Оксана Сергеевна

докторант кафедры германской филологии
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

13.40 – 14.00 Перерыв

Понедельник, 14 ноября 2016 года, 14.00 – 16.30

**ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»
Факультет иностранных языков
проспект Гурова, 14**

Секционные заседания

**Секция 1: Проблемы номинации и семантики
в сопоставительном аспекте**

ауд. 903 (главный корпус, 9 этаж)

Ведущие:

д-р филол. наук, проф. **Ш. Р. Басыров**

д-р филол. наук, проф. **В. Д. Калиущенко**

«Метафоры в сфере глагов понимания
разноструктурных языков»

д-р филол. наук, профессор

Басыров Шамиль Рафаилович

кафедра теории и практики перевода ГОУ ВПО
«Донецкий национальный университет»

«Межъязыковые вероятностные универсалии
(на примере терминов кораблестроения)»

старший преподаватель, аспирант

Беспамятная Лилия Владимировна

кафедра теории и практики перевода ФГАОУ ВО
«Севастопольский государственный университет»,

«Основные направления исследования
цветообозначений в лингвистике»

аспирант

Гончарова Каролина Давидовна

кафедра германской филологии ГОУ ВПО
«Донецкий национальный университет»

«Семантические актанты глаголов со значениями
'смотреть', 'видеть' в немецком и русском языках»

д-р филол. наук, профессор

Калиущенко Владимир Дмитриевич

кафедра германской филологии ГОУ ВПО
«Донецкий национальный университет»

магистрант

Чайковская Мария Викторовна

кафедра германской филологии ГОУ ВПО
«Донецкий национальный университет»

«Вариативность представления места в английских
и испанских глаголах изображения»

канд. филол. наук, доцент

Клименко Ольга Викторовна

кафедра языков и медиа факультета гуманитарных наук
и социального развития Университета Сейшел
(Республика Сейшельские Острова)

«Сопоставительный анализ русских
и новогреческих традиционных метафорических загадок»

аспирант

Логутенкова Ольга Николаевна

ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

«Universal Nature of a Kinship Term»

канд. филол. наук, доцент

Николаева Лариса Бориславовна

Маджан колледж, г. Маскат (Оман)

«Межъязыковая омонимия в межкультурном пространстве»

магистрант

Склярова Дарья Денисовна

Институт романо-германских языков, информационных
и гуманитарных технологий ФГБОУ ВО
«Пятигорский государственный университет»

канд. филол. наук, доцент

Мирзаханова Айнабат Эфлетдиновна

ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет»,
кафедра германистики и межкультурной коммуникации

Секция 2: Языковые изменения в диахронии и синхронии

ауд. 1106 (гл. корпус, 11 этаж)

Ведущие:

д-р филол. наук, доц. **С. Е. Кремзикова**

д-р филол. наук, проф. **Л. Н. Ягупова**

«Произносительные варианты британского английского»

старший преподаватель

Берещенко Надежда Владимировна

кафедра теории и практики английского языка
УО «Гомельский государственный университет
имени Франциска Скорины»

«Инфинитив как объект
современных лингвистических исследований»

д-р филол. наук, профессор

Долгополова Лилия Анатольевна

кафедра немецкого языка ГБОУ ВО РК
«Крымский инженерно-педагогический университет»,

«Алгоритм выбора видо-временных форм
английского языка при переводе с русского
на английский»

канд. филол. наук, доцент

Дроздов Владимир Александрович

кафедра теории и практики перевода ГОУ ВПО
«Донецкий национальный университет»

старший преподаватель

Дроздова Наталья Васильевна

кафедра языковой подготовки ГОУ ВПО

«Донецкая государственная музыкальная академия имени С. С. Прокофьева»

«Фразовые глаголы английского языка в диахроническом аспекте»

старший преподаватель

Игнатюк Галина Николаевна

кафедра теории и практики английского языка
УО «Гомельский государственный университет имени Франциска Скорины»

«Историко-этимологический анализ лексем со значением 'моряк' в английском языке»

канд. филол. наук, доцент

Карасенко Елена Анатольевна

кафедра германской филологии ГОУ ВПО
«Донецкий национальный университет»

«О лексических и грамматических проблемах перевода нормативной технической документации в сфере строительства»

ассистент

Квач Юлия Александровна

кафедра теории и практики перевода ГОУ ВПО
«Донецкий национальный университет»

«Графема *ß* в немецком языке: тенденции развития»

старший преподаватель

Нарчук Александр Петрович

кафедра романо-германской филологии
УО «Гомельский государственный университет имени Франциска Скорины»

«Динамика цветообозначения *gelb*
и его производных в словаре и тексте
(XVI-XVII века)»

канд. филол. наук, доцент

Ус Юлия Николаевна

кафедра германской филологии ГОУ ВПО
«Донецкий национальный университет»

Секция 3: Коммуникативно-прагматические и прагмалингвистические аспекты дискурса

ауд. 909 (гл. корпус, 9 этаж)

Ведущие:

д-р филол. наук, профессор **О. Л. Бессонова**

канд. филол. наук, доцент **С. Н. Кишко**

«Средства выражения экспрессивности
в немецком политическом и парламентском дискурсах»

канд. филол. наук, профессор

Белова Валентина Фёдоровна

кафедра германистики и межкультурной коммуникации
ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет»

магистрант

Сабержанова Айгюль Рушановна

Институт романо-германских языков, информационных
и гуманитарных технологий ФГБОУ ВО
«Пятигорский государственный университет»

«Способы актуализации семантики
неологизмов понятийной сферы «Семья»»

ассистент

Гордиенко Елена Витальевна

кафедра теории и практики перевода ГОУ ВПО
«Донецкий национальный университет»

«Семантика коннотативных антропонимов:
на материале английских сатирических произведений»

старший преподаватель

Гудова Ольга Владимировна

кафедра теории и практики перевода ГОУ ВПО
«Донецкий национальный университет»

«О терминообразующей функции научной метафоры»

канд. филол. наук, доцент

Жданова Наталья Александровна

кафедра английского языка для экономических специальностей
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Семантика имени как компонента
несвободного словосочетания»

канд. филол. наук, доцент

Кирюшкина Анна Александровна

кафедра теории и практики английского языка
УО «Гомельский государственный университет
имени Франциска Скорины»

«Роль профессиональной принадлежности
при реализации стратегии похвалы
(на примере англоязычных рецензий на книги)»

канд. филол. наук, доцент

Рыжикова Марина Дмитриевна

ФГАОУ ВО «Крымский федеральный университет имени
В. И. Вернадского», кафедра теории языка, литературы и
социолингвистики

«Сопоставительный анализ микроконцептосферы
терроризм: на материале русского и англо-американского
политического дискурса»

канд. филол. наук, доцент

Фатьянова Ирина Валерьевна

кафедра английской филологии
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

Вторник, 15 ноября 2016 года

Международный лингвистический семинар

конференц-зал, ауд. 309

Ведущие:

д-р филол. наук, профессор **В. Д. Калиущенко**

д-р филол. наук, профессор **Л. Н. Ягупова**

11.30 «К вопросу об аксиосфере современного
англоязычного дискурса моды»

аспирант

Аракелова Амалия Робертовна

кафедра английского языка и профессиональной
коммуникации ФГБОУ ВО «Пятигорский
государственный университет»

11.55 «Лексико-семантические связи компонентов композитных
наименований человека в искусстве»

аспирант

Косицкая Алина Геннадиевна

кафедра германской филологии ГОУ ВПО
«Донецкий национальный университет»

12.20 «Личные имена в английском и немецком языках:
лингвокультурологический аспект»

аспирант

Керова Лариса Витальевна

кафедра английской филологии
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

12.45 «Прагматика обращений в детском дискурсе
(на материале немецкого языка)»

аспирант

Лебеденко Галина Александровна

кафедра германистики и межкультурной
коммуникации ФГБОУ ВО «Пятигорский
государственный университет»

13.10 «Градуальные маркеры в структуре фразеологического значения»

аспирант

Ткаченко София Геннадиевна

кафедра английской филологии ГОУ ВПО
«Донецкий национальный университет»

13.35 – 14.00 **Заккрытие Международного лингвистического семинара**
